

ÅRLIGT PLATSLICENSAVTAL

Dessa avtalsvillkor avseende Årligt Platslicensavtal ("Avtalet") utgör ett rättsligt bindande avtal mellan Er ("Licenstagaren") och FileMaker International ("FMI") efter det att FMI handlagt Er ursprungliga beställning. Licenstagaren bekräftar godkännandet av samtliga avtalsvillkor och förklarar sig särskilt införstådd med de rättsliga kraven för förnyelse och upphörande av installation av mjukvara.

1. Licens.

(a) Mjukvara. Med "Mjukvara" avses i detta avtal FileMaker Pro, FileMaker Pro Advanced och FileMaker Server. Mjukvara kan även komma att omfatta tillkommande Mjukvara om FMI skriftligen bekräftat att sådan tillkommande Mjukvara omfattas av detta avtal.

(b) Licensiering. Genom betalning av samtliga tillämpliga licensavgifter och iakttagandet av bestämmelserna i detta avtal, erhåller Licenstagaren under Avtalets giltighetstid en icke exklusiv och icke överlåtbar licens från FMI att (i) göra exakta kopior av objekt-koden till Mjukvaran samt (ii) att installera och använda varje sådan kopia av Mjukvaran på en enskild dator på Licenstagarens driftställe vilken är ägd eller förhyrd av Licenstagaren.

Endast Licenstagarens Tillåtna Användare (enligt definition i punkt 1(d)) vilka omfattas av Platslicensförteckningen (enligt definitionen i 1(c)) äger använda Mjukvaran. All sådan användning får endast ske under avtalets giltighetstid och skall upphöra på Slutdatumet som anges i FMI:s kontraktssystem, om inte Mjukvaran därefter har köpts eller avtalet förnyas i enlighet med punkt 4(a)(3) eller 4(b).

FMI skall tillställa Licenstagaren en unik licensnyckel vilken Licenstagaren skall behandla med sekretess och endast användas i syfte att möjliggöra för Licenstagaren att använda Mjukvaran i enlighet med detta avtals villkor. Licenstagaren är ensam ansvarig för, och skall själv bära samtliga kostnader som uppkommer i samband med kopiering och installation av Mjukvaran hos Licenstagaren.

(c) Platslicensförteckning.

(i) Licenstagare. Licenstagaren förklarar härmed att Platslicensförteckningen given av Licenstagaren, återspeglad på nedladdningssidan under "Antalet Licenser", återger Licenstagarens nuvarande totalantal av medarbetare vid Licenstagarens hela organisation med angivande av antingen organisationsnummer, adress, eller annan identifikation.

(ii) Utökning. Parterna förklarar sig införstådda med att Licenstagarens antal licenser enligt Platslicensförteckningen kan komma att öka under avtalstiden. Licenstagaren skall dock ej vara skyldig att utge ytterligare ersättning till FMI för den utökade användningen med mindre ökningen överstiger 10% av antalet licenser enligt Platslicensförteckningen. Vid utgången av varje helårsperiod skall, i de fall avtalet förnyats, skall Licenstagaren betala den nya licensavgiften för Licenstagarens faktiska antal licenser vid den tidpunkten. För det fall antalet licenser under en helårsperiod ökar med mer än 10% jämfört med

Platslicensförteckningen, skall Licenstagaren informera FMI samt betala den nya licensavgiften innan sådan Mjukvara används. Licensavgiften skall i sådant fall beräknas *pro rata* för att motsvara kvarvarande del av avtalstiden. För det att Licenstagaren inte betalar den nya licensavgiften när sådan skyldighet inträder, skall avtalet upphöra. I alla fall av förnyelse av avtalet skall det avse 100% av det då gällande antalet licenser.

(d) Tillåtna Användare.

(i) Licenstagare. Mjukvaran får användas av alla Licenstagarens anställda vid sådana driftställen som styrs av Licenstagaren med angivande av antingen adress, organisationsnummer eller på annat sätt som skriftligen bekräftats av FMI, förutsatt att sådan anställd omfattas av Platslicensförteckningen. Tillfälligt anställda, underleverantörer och konsulter som utför arbete på Licenstagarens driftställen får även de använda Mjukvaran i samband med utförande av sitt uppdrag för Licensgivaren så länge sådana tillfälliga anställda, underleverantörer och konsulter inkluderas och omfattas av Platslicensförteckningen. Då uppdraget upphör för sådana tillfälligt anställda, underleverantörer och konsulter måste samtliga kopior av Mjukvaran tas bort från sådana personers datorer när de slutar arbeta vid Licenstagarens driftställe eller då avtalet upphör att gälla.

(ii) Utbildning. Mjukvaran får endast användas av hos Licensgivaren inskrivna elever, lärare, assistenter samt administrativ personal ("Tillåtna Användare") på datorer på Licenstagarens driftställen under avtalstiden.

(iii) Ytterligare begränsningar. Licenstagaren skall, så långt det är ekonomiskt rimligt, begränsa nätverksanslutning eller annan åtkomst till Mjukvaran från någon utom Licenstagarens driftställen som inte har tillstånd att använda Mjukvaran. Tillfälligt anställda, underleverantörer och konsulter som utför arbete på Licenstagarens driftställe får även de använda Mjukvaran i samband med utförande av sitt uppdrag för Licensgivaren så länge sådana tillfälliga anställda, underleverantörer och konsulter inkluderas och omfattas av Platslicensförteckningen.

(e) FileMaker WebDirect och FileMaker Go. FileMaker Server omfattar rätt att få tillgång till data lagrad i databasen servern som använder FileMaker WebDirect webb-läsarklienter och FileMaker Go klienter som Licenstagaren licensierat. Användningen av FileMaker WebDirect och FileMaker Go klienter är inte begränsad för Tillåtna Användare (enligt definitionen i punkt 1 (d)).

(f) Äganderätt. Licenstagaren äger det databärande media på vilket Mjukvaran anbringats men

bekräftar att FMI och dess licensgivare har äganderätten till själva Mjukvaran.

(g) Slutanvändaravtal.

Slutanvändaravtalet som medföljer Mjukvaran ("Slutanvändaravtalet") reglerar användningen av respektive kopia av Mjukvaran under detta licensavtal. Slutanvändaravtalet innebär dock inte någon ytterligare licensrätt rörande Mjukvaran.

2. Begränsningar

(a) Allmänna begränsningar.

Licenstagaren är medveten om att Mjukvaran innehåller företagshemligheter. Till skydd för dessa får Licenstagaren inte dekompilera, demontera eller på annat sätt efterforska Mjukvarans konstruktion eller på annat sätt bearbeta Mjukvaran på sådant sätt att den kan läsas eller tolkas på annat sätt än vad som gällande lag ger rätt till. Licenstagaren får inte modifiera, sälja, hyra ut, leasa, låna ut, fördela (på annat sätt än som uttryckligen medges i detta avtal), eller skapa bearbetningar baserade på Mjukvaran eller någon del därav.

(b) Meddelanden. Licenstagaren skall:

(i) inte avlägsna märkning om upphovsrätt eller liknande text från Mjukvaran; (ii) på samtliga kopior av Mjukvaran återge den märkning om upphovsrätt eller liknande text vilken fanns på den ursprungliga kopian av Mjukvaran; (iii) inte ge någon tillgång till den unika licensnyckeln annat än till Tillåtna Användare enligt detta avtal; samt (iv) vidta rimliga åtgärder för att säkerställa att varje användare av Mjukvaran känner till och inte bryter mot bestämmelserna i detta avtal.

(c) Begränsningar i användandet.

MJUKVARAN ÄR INTE AVSEDD FÖR ANVÄNDNING I DRIFT AV KÄRNKRAFTANLÄGGNINGAR, FLYGNAVIGERING, SAMBANDSSYSTEM ELLER FLYGTRAFIKLEDNING ELLER LIKANDE VERKSAMHET I VILKEN ETT FEL I MJUKVARAN SKULLE KUNNA LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADA ELLER ALLVARLIG SAK- ELLER MILJÖSKADA.

(d) Överlåtelseförbud. LICENSTAGAREN

FÅR INTE ÖVERLÅTA ELLER ÖVERFLYTTA NÅGON DEL AV DETTA AVTAL TILL ANNAN PART UTAN FMI:S SKRIFTLIGA MEDGIVANDE I FÖRVÄG.

(e) Användningsförbud för annan part.

Licenstagaren får endast använda Mjukvaran för så kallad hosting för applikationer som ägs av Licenstagaren. Licenstagaren får inte använda Mjukvaran för hosting för annan parts (tredje mans) applikationer oavsett vad som i övrigt föreskrivs i detta avtal.

3. Underhållsmjukvara

(a) Definitioner.

(i) "Underhållsmjukvara" avser både Uppgraderingar och Uppdateringar.

(ii) "Uppgradering" avser en förbättring av en existerande produkt genom tillagd ytterligare funktionalitet och/eller förbättrad prestanda. Uppgradering skall utmärkas genom ändring av siffran till vänster eller höger om punkten i produktversionens nummer (t.ex. en uppgärdering från FileMaker Pro 7.0 till 8.0, eller en uppgärdering från version 5.0 till 5.5).

(iii) "Uppdatering" avser versioner som innehåller störningskorrigeringar (bug fixes), kompatibilitetsförbättringar för att bibehålla uppfyllande av specifikationer och standardiserade kompatibilitetsförbättringar för att fungera med specifika standarder. Uppdateringar skall utmärkas genom ändringar

av siffran till höger om "v" (t.ex. FileMaker Pro 8.0v2). Uppdateringar kommer generellt endast göras tillgängliga genom elektroniskt nedladdning.

(b) Underhållslicens. Detta avtal skall

även omfatta Underhållsmjukvara som kommersiellt görs tillgänglig under avtalets giltighetstid. FMI kommer att tillhandahålla en masterkopia av sådan Underhållsmjukvara eller göra sådan tillgänglig för Licenstagaren under avtalet.

(c) Begränsningar och friskrivning.

Licenstagarens rätt att erhålla Underhållsmjukvara ger inte Licenstagaren rätt att erhålla produkter med andra namn eller specialversioner av Underhållsmjukvaran vilka tillskapats för särskilda kunder eller marknadssegment, även om de innehåller liknande funktioner eller utför liknande uppgifter. Från tid till annan kommer produkter att erbjudas genom återförsäljare eller andra kanaler i olika konfigurationer såsom speciella kampanjutgåvor vilka inte kommer att göras tillgängliga i form av Underhållsmjukvara annat än enligt FMI:s eget gottfinnande.

UNDERHÅLLSMJUKVARA UTVECKLAS OCH UTGES AV FMI OCH DESS LICENSGIVARE ENLIGT DERAS EGET GOTTFINNANDE. FMI OCH DESS LICENSGIVARE UTLOVAR OCH GARANTERAR INTE ATT DE KOMMER ATT UTVECKLA ELLER UTGE NÅGON UNDERHÅLLSMJUKVARA UNDER DETTA AVTALS GILTIGHETSTID. FMI OCH DESS LICENSGIVARE GARANTERAR INTE ATT UNDERHÅLLSMJUKVARA KOMMER ATT TILLHANDAHÅLLAS LICENSTAGARE INOM NÅGON SÄRSKILD TIDSPERIOD EFTER DET ATT DEN UTGIVITS KOMMERSIELLT.

4. Avtalstid & upphörande.

(a) Första Perioden. Detta avtal träder i

kraft på Kontraktsdatum och skall upphöra att gälla på Slutdatum som anges i FMI:s kontraktssystem ("Första Perioden"), om inte avtalet förnyas eller upphör att gälla enligt denna punkt 4. Efter den Första Perioden kan Licenstagaren:

(1) förnya avtalet enligt punkt 4(b);

(2) säga upp avtalet enligt punkt 4(d) samt upphöra med all användning av Mjukvaran; eller

(3) teckna ny licens avseende mjukvaran i enlighet med något av FMI:s licensprogram under FMI:s då gällande licensvillkor.

(b) Förnyelseperiod(er). Efter den

Första Perioden får avtalet förnyas i ytterligare perioder om ett år enligt följande. Licenstagaren måste senast vid utgången av den Första Perioden eller av förnyelseperiod, skriftligen bekräfta sitt antal i Licensförteckningen (License Count quantity) i FMI:s kontraktssystem, göra en årlig förnyelsebeställning vid FileMaker Customer Center, en återförsäljare eller handlare samt betala FMI:s licensförnyelseavgift för att avtalet ska förnyas. Licenstagaren kan förnya sin licens till samma pris som priset för den ursprungliga licensen för de första två Förnyelseperioderna. FMI skall bekräfta förnyelsen genom att utfärda ett licensbrev som anger det nya Slutdatumet och genom uppdatering i FMI:s kontraktssystem.

(c) Avtalsbrott. Om Licenstagaren

bryter mot detta avtal och inte vidtar rättelse inom tio (10) dagar efter mottagande av skriftligt meddelande härom från FMI, äger FMI skriftligen säga upp avtalet i vilket fall avtalet och alla Licenstagarens rättigheter härunder omedelbart upphör. Brott mot avtalet omfattar, men är inte begränsat till Licenstagarens underlåtenhet att erlagga förfallna licensavgifter.

(d) Upphörandets följer. Vid avtalets upphörande oavsett skälet för upphörande, upphör samtliga licensrättigheter under avtalet med omedelbar verkan och Licenstagaren skall därvid upphöra med all användning, installation och kopiering av Mjukvaran. Inom trettio (30) dagar efter avtalets upphörande skall Licenstagaren tillstålla FMI den enligt FMI:s kontraktssystem erforderliga bekräftelsen att Licenstagaren har upphört med all form av användning av Mjukvaran samt bekräftelse av att samtliga kopior av Mjukvaran har raderats eller förstörts. Om FMI inte mottagit denna bekräftelse inom trettio (30) dagar har FMI rätt (i) att fakturera Licenstagaren licensavgiften och Licenstagare skall ha skyldighet att fortsatt betala licensavgift till FMI; och/eller (ii) deaktivera Mjukvaran så att Licenstagaren inte kan fortsätta att använda den. Vid avtalets upphörande upphör även samtliga möjligheter till återbetalning av erlagda avgifter under avtalet.

(e) Fortsatt giltighet. Punkterna 1(e), 2, 4, 5, 6, 7 och 11 skall äga fortsatt giltighet efter det att avtalet i övrigt har upphört att gälla.

5. Begränsad garanti. FMI garanterar att Mjukvaran under en period om nittio (90) dagar från Kontraktsdagen som anges i FMI:s kontraktssystem, i huvudsak motsvarar av FMI offentliggjorda specifikationer rörande Mjukvaran. FMI:s totala ansvar och Licenstagarens utslutande och enda gottgörelse vid brott mot nu nämnd begränsade garanti utgörs, enligt FMI:s bestämmande, av antingen utbyte av det databärande mediet, återbetalning av Licensavgiften eller åtgärdande eller utbyte av Mjukvaran. DEN NU ANGIVNA BEGRÄNSADE GARANTIN ÄR DEN ENDA GARANTIN SOM FMI LÄMNAR. FMI OCH DESS LICENSGIVARE FRÅNSÄGER SIG UTTRYCKLIGEN ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUDERANDE MEN INTE BEGRÄNSADE TILL PROGRAMVARANS TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT ALLMÄNT ELLER SÄRSKILT ÄNDAMÅL ELLER ANVÄNDNINGSOMRÅDE. DÄRUTÖVER LÄMNAS INGEN GARANTI ATT LICENSTAGAREN KAN ANVÄNDA MJUKVARAN UTAN AVBROTT ELLER ATT MJUKVARAN INTE GÖR INTRÅNG PÅ TREDJE MANS UPPHOVSRÄTT. FMI GARANTERAR INTE ATT MJUKVARAN UPPFYLLER LICENSTAGARENS KRAV ELLER ATT ANVÄNDANDET AV MJUKVARAN KAN SKE FELFRITT OCH UTAN AVBROTT ELLER ATT FEL I MJUKVARAN KOMMER ATT KORRIGERAS. FMI LÄMNAR INGEN GARANTI ELLER FÖRBINDELSE AVSEENDE ANVÄNDANDET ELLER RESULTATEN AV ANVÄNDANDET VAD AVSER KORREKTET, TILLFÖRLITLIGHET ELLER PÅ ANNAT SÄTT. INGEN SKRIFTLIG ELLER MUNTlig INFORMATION ELLER RÅD LÄMNAT AV FMI ELLER DESS OMBUD ELLER REPRESENTANT SKALL UTGÖRA EN GARANTI ELLER PÅ ANNAT SÄTT UTÖKA DENNA GARANTIS OMFATTNING ELLER OMFÅNG. EFTERSOM VISSA JURISDIKTIONER INTE TILLÅTER UNDANTAG FRÅN ELLER BEGRÄNSNINGAR AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ÄR DET MÖJLIGT ATT DENNA INSKRÄNKNING INTE GÄLLER LICENSTAGAREN.

6. Ansvarsbegränsning. VARE SIG FMI ELLER DESS LICENSGIVARE SKALL UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER ELLER AV NÅGRA SKÅL, INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET, VARA ANSVARIG FÖR DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR TILL FÖLJD AV ANVÄNDNINGEN ELLER DEN UTEBLIVNA ANVÄNDNINGEN AV MJUKVARAN

OAVSETT OM FMI ELLER DESS LICENSGIVARE ELLER EN FÖRETRÄDARE ELLER OMBUD FÖR FMI INFORMERATS OM RISKEN ELLER MÖJLIGHETEN FÖR SÅDANA SKADOR. EFTERSOM VISSA JURISDIKTIONER INTE TILLÅTER BORTTAGANDE ELLER BEGRÄNSNINGAR AV INDIREKTA ELLER FÖLJDSKADOR ÄR DET MÖJLIGT ATT DENNA INSKRÄNKNING INTE GÄLLER LICENSTAGAREN. FMI och dess licensgivare skall inte under några omständigheter vara skyldig utge ersättning för skadestånd eller annan ersättning av något slag (oavsett om inom- eller utomobligatoriskt skadestånd avses eller om det föreligger uppsåt eller vårdslöshet) med belopp överstigande vad som betalats av Licenstagaren under detta avtal. Parterna är överens om att denna begränsning av skadestånd och andra remedier skall tillämpas oberoende av någon lämnad garanti samt sådan garantis otillräcklighet att uppfylla sitt huvudsakliga syfte. DENNA ANSVARSBEGRENSNING SKALL INTE TILLÄMPAS AVSEENDE PERSONSKADA OM OCH I DEN MÅN TILLÄMPLIG LAG INTE MEDGER SÅDAN BEGRÄNSNING.

7. Revision. FMI äger rätt att högst en gång per år under ordinarie arbetstid (efter att ha givit information därom i rimlig tid i förväg), själv eller genom en för bägge parter rimligen acceptabel och av endera utsedd oberoende tredje part revidera Licenstagaren och dennes bokföring och annat material rörande Licenstagarens fullgörande av sin betalningsskyldighet under avtalet i syfte att bekräfta Licenstagarens fullgörande av sina skyldigheter enligt avtalet. Licenstagaren skall på FMI:s begäran ställa en insatt medarbetare till förfogande för att biträda sådan revision. Om sådan revision finner att Licenstagaren inte till fullo har fullgjort sina betalningsskyldigheter gentemot FMI, skall Licenstagaren omgående utge sådana utestående belopp till FMI. Om sådant utestående belopp överstiger tio procent (10 %) av det totala FMI tillkommande beloppet skall Licenstagaren omgående utge ersättning till FMI för de utgifter FMI haft för genomförandet av revisionen.

8. Support. FMI är inte skyldigt tillhandahålla någon teknisk support eller andra tjänster rörande Licenstagarens användning av Mjukvaran under avtalet. Licenstagaren äger beställa sådan tilläggstjänst rörande support i den form och omfattning den tillhandahålls av FMI under avtalets giltighetstid.

9. Exportåtaganden. Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Mjukvara på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land Mjukvara förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att Mjukvara inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda Mjukvara försäkras du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du samtycker också till att inte använda Mjukvara för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.

10. Slutanvändare vid Förenta Staternas myndigheter. All Mjukvara som upplåtits till amerikanska myndigheter (United States Government) till följd av erbjudanden före den 1 december 1995 är tillhandahållen med BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER såsom föreskrivs i

FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNE 1987) or DFAR, 48 CFR 252-227-7013 (OCT 1988) i tillämplig utsträckning.

11. Allmänna avtalsvillkor. Detta avtal skall tolkas och tillämpas i enlighet med England lag. Parterna är överens om att Förenta Nationernas konvention om avtal och internationella köp av varor (1980), med gällande ändringar, uttryckligen undantas från all tillämplighet avseende detta avtal och häri upptagna licensrättigheter. Detta avtal och häri upptagna licensrättigheter utgör det fullständiga avtalet mellan parterna rörande Mjukvaran som upplåtits under dessa villkor och ersätter samtliga tidigare och samtliga överenskommelser härom. Licenstagaren förklarar och medger att denne inte har förlitat sig på någon uppgift från FMI, vilket emellertid inte skall förta FMI:s ansvar för uppgifter som lämnats bedrägligen. Ändringar i och tillägg till detta avtal är inte bindande med mindre än att de gjorts skriftligen och undertecknats av FMI. För det fall någon del av detta avtal skulle av en behörig domstol finnas vara i strid med gällande lag, skall dock denna del ändå äga tillämpning i den maximala omfattning som lagen medger samt skall övriga delar av avtalet fortsatt vara gällande och bindande. Underlåtenhet eller försening å FMI:s sida att utöva sina rättigheter eller sanktioner skall inte utgöra eller tolkas som ett avstående härifrån om detta avstående inte gjorts skriftligen och uttryckligen. Utövandet av en rättighet eller sanktion eller delvis utövande av en rättighet eller sanktion skall inte utgöra eller tolkas som ett avstående från, eller förhindra FMI att utöva denna eller annan rättighet eller sanktion i sin helhet.

SV ASLA 050115